

metamorfose

vertalingen

551

El suscrito, N.B. Willemsen, traductor jurado por el Juzgado de Distrito de Utrecht, Países Bajos, declara por la presente que esta traducción concuerda fielmente con el texto adjunto en la lengua inglesa, lo cual confirma con su sello y firma.

Utrecht, 31 de mayo de 2013

La realización de modificaciones o añadidos en el texto original o en la traducción no está permitida e invalida estos documentos. La falsificación y el uso de documentos falsos está penada por la ley.



transforming languages

ING

SPAN

FR

DE

EN

ESP



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

Países Bajos
Estructa pública



2. ha sido firmada por:
N.B. Willemsen
3. actuando en calidad:
traductor jurado
4. y está provista del sello / timbre de:
N.B. WILLEMSSEN
BEEDIG VERTALER SPAANS
Atestada
5. en Utrecht, 6. 31 de mayo de 2013
7. por el Escribano del Tribunal de Distrito de Utrecht
8. bajo número 13/1275
9. Timbre 10. firma



H.A.M. van den Heuvel-van Daalen



NOTARIO PÚBLICO:

En el Registro de Escrituras Públicas a su cargo, le rogamos que incluya una escritura que dispondrá el poder especial otorgado con arreglo a las siguientes cláusulas:

PRIMERO.- LAS PARTES.-

El presente poder especial es otorgado por el SOLICITANTE la compañía Face the Future B.V., administrado por R.M.P. Investment Management B.V., representado a efectos legales por RODNEY PEREIRA, en su responsabilidad como Director Gerente. El representante legal de la parte solicitante tiene la nacionalidad neerlandesa, está casado y es mayor de edad, de modo que en consecuencia está autorizado a realizar contratos de forma vinculante. El representante legal, en representación de la fundación, suscribe el presente documento con arreglo a las siguientes cláusulas:

SEGUNDO.- PODER ESPECIAL.-

En virtud del presente instrumento legal, Face the Future B.V. otorga un poder especial tan amplio y suficiente como lo requiera la ley en favor de Don Miguel Ángel Puente Asquet, con documento nacional de identidad n.º 1710017805, y/o en favor de Doña María Verónica Vivero Tobar, con documento nacional de identidad n.º 1721716239, a los que se hará referencia como «ABOGADOS» a los efectos del presente documento, y que se designan como «ABOGADOS DE HECHO» a fin de representar de forma individual y/o conjunta a la compañía Face the Future B.V. con voz y voto en todas y cada una de las juntas generales, ya sean ordinarias o extraordinarias, generales o universales, que se celebren en las empresas ecuatorianas en las que el SOLICITANTE es accionista o socio; del mismo modo, se les otorga la potestad de participar con voz y voto en la asamblea de socios o miembros de las fundaciones u organizaciones sin ánimo de lucro de las que el SOLICITANTE sea miembro o socio. En virtud del presente documento, los abogados tienen pleno derecho para ejercitar y cumplir de forma individual y/o conjunta todos y cada uno de los derechos y deberes concedidos o impuestos por la legislación ecuatoriana a los accionistas o miembros de fundaciones, asociaciones, corporaciones u organizaciones sin ánimo de lucro. Además, los abogados tienen derecho a presentar, suscribir o retirar todos y cada uno de los documentos que requiera del solicitante la Superintendencia de Compañías del Ecuador, el Servicio de Rentas Internas del Ecuador (SRI, según sus siglas en español), las autoridades municipales, la Unidad de Análisis Financiero del Ecuador, ministerios oficiales o cualquier otra entidad de control.

TERCERO.- REVOCACIÓN.-

Dr. Santiago Guerrón Ayala
35
Notario Trigésimo Quinto - D. M. Quito

El presente poder especial será válido hasta que la compañía Face the Future B.V exprese su revocación a través de su representante legal.

La cantidad queda sin determinar.

Se ruega al notario público que añada las cláusulas de forma necesarias para perfeccionar y dar validez a este tipo de instrumentos legales.

RODNEY PEREIRA

[consta firma]



NOTARY PUBLIC:

In the Registry of Public Deeds under your charge, please include one deed that will contain the Special Power of Attorney given according to the following clauses:

FIRST.- PARTIES.-

This Special Power of Attorney is given by the APPLICANT Company Face the Future B.V., administrated by R.M.P Investment Management B.V., which is legally represented by RODNEY PEREIRA, in his capacity as Managing Director. The legal representative of the applicant party has the Dutch nationality, is married and of legal age, in consequence is allowed to contract and bind. The legal representative, on behalf of the company subscribes the hereby document, according to the following clauses:

SECOND.- SPECIAL POWER OF ATTORNEY.-

Through the hereby instrument Face the Future B.V. provides Special Power of Attorney, as wide and sufficient as required by law, in favor of Mister Miguel Angel Puente Asquet who carries the citizen identification number 1710017805 and/or in favor of Miss María Verónica Vivero Tobar who carries the citizen identification number 1721716239, whom for the effects of the hereby document will be referred as ATTORNEYS, and are named ATTORNEYS-IN-FACT in order to represent individually and/or jointly the company Face the Future B.V. with voice and vote in each and everyone of the General Meetings, whether Ordinary or Extraordinary, General or Universal, to be held in the ecuadorian companies in which the APPLICANT is a shareholder or partner; in the same way they are empowered to participate with voice and vote in the Assembly of Partners or members of the Foundations or non-profit Organizations in which the APPLICANT is a member or partner. Through this instrument, the Attorneys are fully empowered either individually and/or jointly to exercise and fulfill each and everyone of the rights and duties that the ecuadorian law grants to the shareholders or members of Foundations, Associations, Corporations or non-profit Organizations. Additionally, the Attorneys are empowered to submit, subscribe or withdraw each and everyone of the documents that the Superintendency of Companies of Ecuador, the Internal Revenue Service (SRI for its acronym in Spanish), Municipalities, Unit of Financial Analysis, Regulatory Ministries or any entity of control will require from the Applicant.



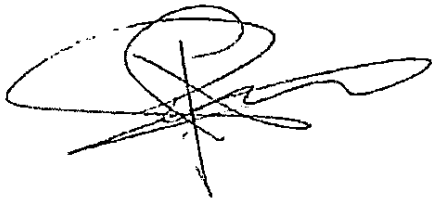
THIRD.- REVOCATION.-

This Power of Attorney will be valid until the company Face the Future B.V., through its legal representative, expresses its revocation.

The quantity is undetermined.

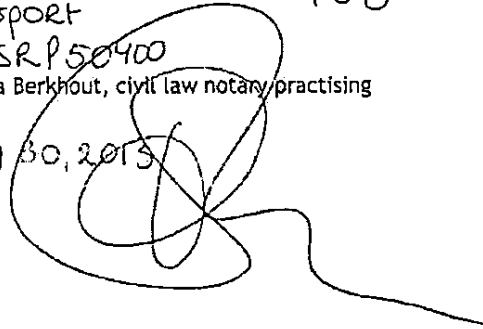
Notary Public please add the necessary clauses of form required for the perfecting and validity of this type of instruments.

RODNEY PEREIRA



Seen for the legalization of the signature of:

Rodney Mitchell Pereira
Born in: Paramaribo on: October 26, 1969
Holder of a: passport
With number: NSR P 50400
by me Tecla Maria Berkhout, civil law notary practising
in Utrecht.
Utrecht, May 30, 2013





APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)



1. Country: The Netherlands
This public document
2. has been signed by:
Mr. T.M. Berkhout
3. acting in the capacity of:
notary
4. bears the seal/stamp of:

Authenticated

5. at Utrecht,
6. 31 May 2013
7. by the registrar of the courts of first instance of Utrecht
8. no. 13/1275
9. Stamp
10. Signature



H.A.M. van den Heuvel-van Daalen

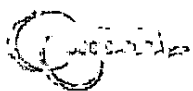
En uso de la facultad concedida por el numeral 5 del Art. 18 de la Ley Notarial, doy fe que las fotocopias que anteceden en 4 fojas, guardan conformidad con el documento que me fuere exhibido.



Dr. Santiago Guarrón Ayala
Notario, Triunfante Quinto - D. M. Quito

25 FEB. 2015





Factura: 002-002-000000600

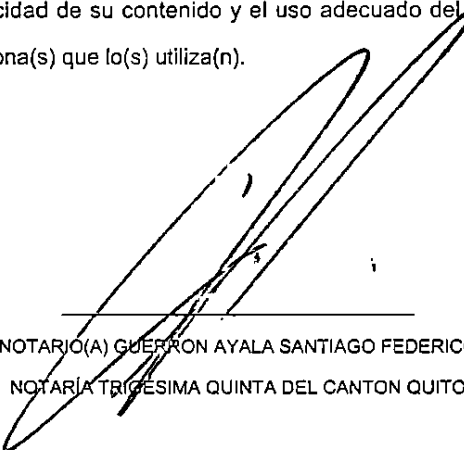


20151701035D00343

FIEL COPIA DEL ORIGINAL DE DOCUMENTOS (COPIA CERTIFICADA) N° 20151701035D00343

RAZÓN: De conformidad al Art. 18 numeral 5 de la Ley Notarial, doy fe que la(s) fotocopia(s) que antecede(n) es (son) igual(es) al(los) documento(s) original(es) que corresponde(n) a SE ME PRESENTA 4 DOCUMENTOS, DI 1 COPIA y que me fue exhibido en 4 foja(s) útil(es). Una vez practicada(s) la certificación(es) se devuelve el(los) documento(s) en 4 foja(s), conservando una copia de ellas en el Libro de Diligencias. COPIAS CERTIFICADAS DE PODER ESPECIAL Y TRADUCCION DE FACE THE FUTURE B.V La veracidad de su contenido y el uso adecuado del(los) documento(s) certificado(s) es de responsabilidad exclusiva de la(s) persona(s) que lo(s) utiliza(n).

QUITO, a 25 DE FEBRERO DEL 2015.



NOTARIO(A) GUERRON AYALA SANTIAGO FEDERICO
NOTARÍA TRIGESIMA QUINTA DEL CANTON QUITO